

Juli/August 2015

Queller Blatt

Berichte und Meinungen aus Quelle



**Wir wünschen
eine schöne Ferienzeit**

Blick vom Aussichtsturm auf der Hünenburg am 14. Mai 2015 (Foto: N. Graebner)

Herausgeber und Herstellung:

Hans Gieselmann
 Druck und Medienhaus GmbH&Co. KG
 Ackerstraße 54
 33649 Bielefeld-Quelle
 Telefon: 05 21-9 46 09-0
 Telefax: 05 21-9 46 09-99
 info@gieselmanndruck.de
 www.gieselmanndruck.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Hans Gieselmann

Gestaltung:

Britta Freund
 freund@gieselmanndruck.de

Redaktionsanschrift:

Queller-Blatt-Redaktion
 Carl-Severing-Str. 115
 33649 Bielefeld-Quelle
 quellerblatt@gmx.de

Horst-Hermann Lümekemann ...lü.
 Michael Möbiusmimö
 Ute Silbernagel-GrimmeUSG
 Karl-Heinz StoßbergKHS
 Elke Fechtel-JeschkyEFJ
 Horst Brückbrü.
 Nils Frederik JeschkyNFJ
 Stefan LandmannSL
 Egon LeimkuhlLei.

Anzeigen:

Hans Gieselmann,
 Henrike Gieselmann

»*Stattschreiber*«

Medien-Dienstleistungen
 Horst-Hermann Lümekemann
 Menzelstr. 80, 33613 Bielefeld
 Tel.: 05 21-45 44 00, Fax.: 88 40 73
 hermann.luemekemann@
 stattschreiber.com

Namentlich gekennzeichnete Artikel müssen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wiedergeben. Anonyme Einsendungen können nicht berücksichtigt werden. Wegen der besseren Lesbarkeit verwendet das Queller Blatt vor allem die männliche Sprachform. Bei allen Funktionsbezeichnungen, liebe Leserinnen, sind stets auch Frauen gemeint.

Auflage: 7.000 Stück, verteilt an alle Queller Haushalte und in Randgebieten. Das nächste Queller Blatt erscheint Anfang September 2015. Redaktionsschluss: 14. August 2015.

Das aktuelle Queller Blatt und auch ältere Ausgaben zum Download finden Sie im Internet unter www.heimatverein-quelle.de.

Für Ihren Strom habe ich den richtigen Draht!

- **Licht-, Kraft- und Schwachstrom-Anlagen**
- **Industrie-Anlagen**
- **Altbausanierung und Reparaturen**
- **Steuerungs- und Regeltechnik**
- **Automatisierungstechnik**

Seit über 40 Jahren von Quelle in die Welt!

E Becker
Elektroanlagen GmbH
 33649 Bielefeld (Quelle) • Kupferheide 20

Telefon 0521 450690 • Fax 0521 452565

Privatschule
An der Pottenau GmbH

Anerkannte private Ergänzungsschule (gemäß § 118 Neues Schulgesetz)

Haupt- & Realschulabschluss, Abitur

Erfolgreicher lernen in kleinen Klassen · Aufnahme jederzeit

33609 Bielefeld · An der Pottenau 4

☎ (05 21) 3 55 72

www.privatschule-an-der-pottenau.de

Gartengestaltung Thorwesten

Wir geben Ihren Gartenträumen Form!

Gehölz-, Staudenanpflanzungen, Pflasterarbeiten,
 Natursteinarbeiten, Baumfällarbeiten, Zaunbau etc.

Dipl. Ing. Ulrich Thorwesten, Lederstr. 2, 33649 Bielefeld
Mobil: 0170/48 84 086 · Tel.: 0521/44 29 54



Keller & Co. KFZ-Meisterbetrieb

Alle Marken!

Wir helfen Ihnen gerne!

☎ 05 21/44 52 00



Elektronische Fehlerdiagnose

Wartung & Reparatur

Karosseriearbeiten

Unfallschäden

TÜV & AU

Reifendienst

Klimaanlagenwartung

Brockhagener Straße 129 · 33649 Bi-Brackwede

Mo. – Fr. von 7.30 – 18.00 Uhr

Mit dem Obst- und Gartenbauverein ins Große Moor

Der diesjährige Tagesausflug des Obst- und Gartenbauvereins Quelle ging in das Naturschutzgebiet Großes Moor (Uchter Moor). Hansi Bohrenkämper und Bernd Kahmann hatten diese interessante Fahrt organisiert. Schon früh ging es los. Der Busfahrer sammelte an mehrere Stationen die Mitfahrer ein. Dann ging es über Landstraßen durch den Mühlenkreis zur Uchte-Moorbahn.



Nach einem kurzen Aufenthalt im Bahnhof mit vielen ausgestellten Objekten aus dem Moor begann die gut einstündige Rundfahrt mit der Schmalspurbahn. Zwei Mitglieder des Fördervereins Uchte-Moorbahn begleiteten die Reisegruppe. Sie konnten viel über den Ist-Zustand des Moores erzählen: Teile des Moores, die als Viehweiden genutzt werden, andere, die der Natur überlassen bleiben. Auf einigen Flächen des Moores wird schon wieder mit dem Auftorfen begonnen, und andere dienen noch zum Abbau von Torf. Es muss immer eine Grundschicht Torf als Untergrund stehen bleiben, damit das Gebiet wieder aufgetorft werden kann. Die Entwässerungsgräben werden geschlossen, sodass das Gelände wieder mit saurem Regenwasser volllaufen kann. Es

siedelt sich Torfmoos als „schwimmender Teppich“ an, der sich von Jahr zu Jahr dicker aufbaut: Darauf siedelt sich Wollgras an. Die großen Wollgrasflächen sind eine richtige Augenweide. So baut sich der Torf über Jahrhunderte wieder auf.

Anschließend ging die Fahrt zum Spargelhof Winkelmann in der Tonnenheide. Dort wartete ein Spargelbüfett auf die Reisegruppe: Grüner und Weißer Spargel mit Beilagen (Lachs, Schinken, zerlassende Butter usw.) bis zum Abwinken stand auf dem Speiseplan. Den Abschluss der Fahrt bildete dann die „Kreuzfahrt“ auf dem Mittel-landkanal und der Weser. Das Schiff wurde bei der Rundfahrt in der Schleuse um 13 Meter auf die Weser abgesenkt und auf der Rückfahrt wieder 13 Meter heraufgeschleust. (MiMö)



Neubau • Umbau • Renovierung • Sanierung

Ihr zuverlässiger Partner – Fachkraft für Wärmedämmtechnik



Hans Lagerquist



Queller Str. 152 · 33649 Bielefeld (Ummeln)
Telefon 05 21/44 28 07 · Fax 05 21/44 28 05
E-Mail: post@lagerquist-bau.de · www.lagerquist-bau.de

**Der Heimat- und
Geschichtsverein
Quelle e.V.
lädt ein:**



Samstag, 29. August 2015

Halbtagesfahrt zur Wewelsburg mit Führung und Kaffeetrinken

Mit dem Bus geht es ins Paderborner Land, wo hoch über dem Almetal die Wewelsburg thront – eine der wenigen Dreiecksburgen in ganz Europa. Zwei unterschiedliche Museen zur vielfältigen Geschichte der Burg sind hier zu besichtigen. Wir werden von zwei Mitarbeitern des Museums während einer zweistündigen Führung über die Geschichte der Burg im Nationalsozialismus (1933 – 1945) informiert. Die Ausstellung „Ideologie und Terror der SS“ zeigt die weltweit einzige umfassende Gesamtdarstellung der SS.

Im Anschluss stärken wir uns im Burgcafé mit Kaffee und Kuchen.

Treffpunkt: 12:00 Uhr am Gemeinschaftshaus, Carl-Severing-Straße 115; Rückfahrt: ca. 17:30 Uhr.

Kosten: 20,00 € pro Teilnehmer für Busfahrt, Führung, 1 Stück Kuchen und viel Kaffee.

**Anmeldung bis spätestens
21.08.2015:**

Tel. 0521-451745 (M. Strathkötter)
oder über die Homepage:
[www.heimatverein-quelle](http://www.heimatverein-quelle.de)

Himmel und Erde

Anlässlich der diesjährigen Tagesfahrt lud der Heimat- und Geschichtsverein Quelle ein, einen Blick unter die Erde und über das Firmament hinaus ins Weltall zu werfen. Dazu führte am 6. Juni die Fahrt mit dem Bus zunächst nach Bochum zum Deutschen Bergbau-Museum.

Mit dem Fahrstuhl ging es hinunter auf Sohle 1, wo auf einem Rundgang die Kohlegewinnung unter Tage mit historischen und modernen Mitteln und Maschinen anschaulich dargestellt wurde. Die Arbeitswelt der Bergleute, die einst mit Spitzhacke und Keilen, Hämmern und Schwarzpulver das Gestein brachen und es mit Grubenpferden transportierten, bis Pressluft, Hydraulik, Elektrizität und Elektronik beim Abbau Erleichterungen schafften, war hautnah zu erleben. Ein Förderkorb-Simulator sorgte zum Abschluss für das abenteuerliche Erlebnis einer Abfahrt bis auf die letzte Sohle mit Licht- sowie Schattenreflexen und deftigen und launigen Bergmannssprüchen.

Eine Anzahl von Ausstellungshallen führte danach durch die Geschichte des Bergbaus von den Anfängen bis in die heutige Zeit. Ob Grubenbeleuchtung, Sauerstoffversorgung, Wasserableitung, Werkzeuge und Maschinen – eine ungeheuer umfangreiche Sammlung von Exponaten bietet einen Einblick in die Jahrtausende des Bergbaus. Alles zu erkunden, brauchte es mehrere Tage.

Nach diesem Blick unter die Erde erfrischen sich die Teilnehmer in der angeschlossenen Gaststätte „Grubengold“ bei einem Mittagessen. Danach waren (fast) alle froh, auf einem kleinen Spaziergang zum nahe-

In guten Händen. LVM

LVM-Versicherungsagentur

Jan-Eric Hennig

Carl-Severing-Straße 143

33649 Bielefeld

Telefon (0521) 32 11 37

info@j-hennig.lvm.de





Feldern vor-
geführt und
erklärt wurde, war auf An-
hieb zu verstehen, aber es
vermittelte jedem doch ein-
en Eindruck von der Un-
endlichkeit unserer Welt.
Mit Gelächern wurde die
humorvolle Aussage quit-
tiert, nach der der Mensch
aus einem Anteil von Ster-
nenstaub besteht. Einige
hatten festgestellt, dass
der Sternenstaub auf dem
Nebensitz im wohligen

gelegenen Planetarium frische Luft und Sonne genießen zu können, denn danach umgab sie der nächtliche Sternenhimmel. Künstlich an die runde Decke projiziert, aber sehr beeindruckend.

In einer atemberaubenden Show ging es im Flug zu Sternbildern und Planeten, Sonnen, Galaxien und fernen Milchstraßen. Nicht alles, was da an Masse, Energie, schwarzen und blauen Löchern und magnetischen

Halbdunkel Schnarchtöne von sich gegeben hatte. Am Ende waren aber alle Teilnehmer wieder wach und hellauf begeistert von der Darbietung im Planetarium. Zurück im „Grubengold“, gab es zur Stärkung Kaffee und Kuchen, bevor der Bus zurück gen Heimat startete, die ohne Stau und Hindernisse erreicht wurde. Wieder ein erlebnisreicher und Interessanter Tag, wie alle Beteiligten versicherten. (brü.)

Für jeden die richtige Karte!



*Mehr Infos
unter: 05241/104-0
oder 0521/544-0*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wählen Sie Ihre individuelle Kartenkombination ganz nach Ihren Bedürfnissen. Ob auf Reisen, beim Shopping im Internet oder einfach nur, um bargeldlos zu zahlen, die richtige Karte sorgt dafür, dass Sie unabhängig und flexibel sind. Welche Karte am besten zu Ihnen passt, finden wir gemeinsam in einem persönlichen Gespräch heraus. Sprechen Sie einfach mit Ihrem Berater oder gehen Sie online: www.volksbank-bi-gt.de

**Volksbank
Bielefeld-Gütersloh eG**





Mit Pfeil und Bogen

Nachdem der Männerclub der Johannes-Kirchengemeinde „Kreuz und Quer“ im vergangenen Monat eine 3-D-Druckerei in Herford besichtigt hatte, stand dieses Mal Bogenschießen auf dem Plan. Francois Devillers hatte die Gruppe eingeladen zu der Bogenschießanlage des Sportschützenvereins Gütersloh. Devillers, der diesen Sport schon seit vielen Jahren ausübt und auch



schon auf internationalen Turnieren erfolgreich war, gab einen kurzen Überblick über die verschiedenen Disziplinen und Bogenarten sowie die Herstellung von Bogen und Pfeilen. In der Disziplin „Intuitives Schießen“ wird nicht mit Hightech-Bogen auf Scheiben geschossen, sondern mit einfachen, meist selbst gebauten Bogen. Für Anfänger sind ausgestopfte Säcke das Ziel.

Die Handhabung des Bogens und der Ablauf von Zielen und Schießvorgang wurden erläutert, und danach konnte es

losgehen. Mit einem Abstand von ca. 10 Metern landeten die meisten Pfeile in den Säcken. Bei einem Abstand von 25 Me-



tern war das schon anders. Einige Geschosse landeten nicht mal in der Fangvorrichtung und mussten anschließend im Wald gesucht werden.

Es hatten sich schnell drei Mannschaften gebildet, denn bei einigen Teilnehmern kam der Ehrgeiz zum Vorschein. Nachdem man Luftballons auf die Säcke gesteckt hatte, wurde aus 15 Metern darauf geschossen. Es stellte sich heraus, dass doch einige dabei waren, die gut mit Pfeil und Bogen zurechtkamen. Nachdem sich die beste Mannschaft ermittelt war, wurden Erfahrungen ausgetauscht. Da-

nach ging es wie zu Zeiten unserer Vorfahren mit Pfeil und Bogen ins Gelände. Dort waren Wildtiere aus Kunststoff aufgestellt, auf die aus bestimmten Entfernungen geschossen wurde. Bei Treffern blieben die Pfeile stecken, sodass man den Schuss nachvollziehen konnte. Bei Bier und Bratwurst klang der interessante Abend aus.

(MiMo)

 **Das Praxis-Team Zahnarzt Mark Mazur wünscht schöne Ferien**

MARK MAZUR
ZAHNARZTPRAXIS



Wir machen Urlaub vom 20.7. bis 07.8.2015
Ab 10.8. sind wir wieder für Sie da!

Hausbesuche • Implantologie • ästhetische Lösungen • Lachgassedierung
Besuchen Sie uns auch im Internet: www.praxis-mazur.de
Osnabrücker Straße 68 • 33649 Bielefeld • Telefon 0521 450123



Viele Queller werden Wolfgang Hanemann in Erinnerung behalten als jemanden, der beim morgendlichen Rundgang durch den Ort für alle Bekannten ein freundliches Wort oder einen guten Spruch bereit

hatte. Darum wurde er ebenfalls von vielen Leuten angesprochen, und der Spaziergang konnte zum Tagesausflug werden. Am 27. Mai 2015 verstarb Wolfgang Hanemann im Alter von 74 Jahren nach schwerer Krankheit. Am Freitag, dem 12. Juni, fand die Trauerfeier statt, und die Urne – in Gelb und Schwarz, den Farben seines Lieblingsvereins Borussia Dortmund – wurde unter großer Beteiligung von Freunden, Bekannten und Mitgliedern des TuS Quelle beigesetzt.

1973 begann seine Schiedsrichter-Karriere, Fußball war seine große Leidenschaft. Er leitete Spiele bis zur Bezirksliga und war als Assistent bis zur Westfalenliga tätig. Seit 1999 wurde er auch als Schiedsrichterbeobachter eingesetzt. Viel Freude machte ihm die Aufgabe als Chaperon. So nennt sich die Aufgabe, Spieler bei Heimspielen des DSC Arminia zum Doping-Kontrollarzt zu begleiten. Sein großer Wunsch war es, dass bei seiner Beisetzung sehr viele Schiedsrichterkollegen anwesend sein sollten. Mehr als viele kamen. Der Schiedsrichterfunktionär Thorsten Werner, ein gemeinsamer Weggefährte, steuerte hier noch einige Anekdoten bei und übernahm den Abpfiff.

Wolfgang Hanemann trat im September 1962 in den TuS Quelle ein, und es begann seine große Laufbahn als Torwart in der 1. und 2. Mannschaft. Hier erspielte er sich den Ehrentitel „Der schwarze Panther“, wie man ihn nannte. Durch sein schwarzes Outfit – das damals die großen Torwartidole Hans Tilkowski und Heinz Kwiatkowski

trugen – und seine katzenhaften Reflexe. Zusätzlich war er im Verein in mehreren Funktionen tätig und wurde 2012 für 50-jährige Mitgliedschaft geehrt.

Wolfgang Hanemann hinterlässt seine Frau Bärbel, mit der er 53 Jahre verheiratet war, zwei Töchter und zwei Enkelkinder. Er wird seiner Familie und seinen Sport- und Schiedsrichterkameraden und seinen vielen Fans in Quelle sehr fehlen. (Lei.)

DEUTSCH-GRIECHISCHE TAVERNE
SPRUNGMANN

Telefon 0521 450866 • 0176 84499268

Montag Ruhetag
dienstags – samstags 17:30 – 23:30
sonn- u. feiertags 11:30 – 14:30 und 17:00 – 23:00
www.taverne-sprungmann.de

Ob spitz oder flach Firma Prohl bringt Qualität auf jedes Dach !!!

Prohl GmbH
DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Ihr Dach aus Meisterhand

- Steildach
- Flachdach
- Dachflächenfenster
- Balkonsanierung
- div. Dienstleistungen
- Dachrinnenmontage
- Schornsteinverkleidung
- Fassadenbekleidung
- eigener Gerüstbau
- Zimmererarbeiten

Sturmschaden Notdienst

Kurze Straße 5 Mobil: Tel.: 0 52 04 / 9 24 98 02
33803 Steinhagen 0173-5 22 66 09 Fax: 0 52 04 / 9 24 98 03

Internet: www.diedachmeister.de · e-Mail: info@diedachmeister.de

Geniestreich – die Jeans aus Quelle

Dass in Quelle Jeans „Made in Germany“ gefertigt werden, verwundert, ist aber so. In einem sehr schönen alten Haus an der Luzerner Straße liegt verdeckt die Produktionsstätte der Firma Upstream. Andreas Güntzel (48), der Inhaber, ist in Quelle aufgewachsen und hat u. a. im örtlichen CVJM erfolgreich Handball gespielt. Nach dem Studium der Betriebswirtschaftslehre in Bielefeld hat er bei bekannten Firmen gearbeitet, zuletzt als Geschäftsführer in zwei verschiedenen Unternehmen. Mit seiner Frau und seinen vier Kindern lebt er in Quelle.

Nun kommt die Jeans-Fertigung ins Spiel, und die Sache wird interessant: Sie erinnert an die Aufbruchzeit der Nachkriegsjahre. Aber der Reihe nach: Nach dem Brand in einer Textilfabrik in Bangladesch hat sich Andreas Güntzel nach Jeans umgesehen, die in Deutschland gefertigt und unter einwandfreien ökologischen und ökonomischen Bedingungen produziert werden. Er fand keine, und somit entstand die Idee, selbst eine Firma für Jeans zu gründen. Er und seine Frau setzten dieses Vorhaben Ende März 2013 um, obwohl bei beiden keine Bran-

chenkenntnisse vorhanden waren. Und so entstand „Geniestreich“, die Hose aus Quelle. Als Branchenfremde holte man sich von überall Hilfe und Informationen. Man nahm Kontakt zu einem bekannten Professor der FH Bielefeld im Fachbereich Mode auf. Eine Herforder Designerin begleitete die Anfänge der Firma beim Entwerfen der Hosenmodelle. Auch eine bekleidungstechnische Assistentin und eine Schneidermeisterin standen dem Ehepaar in der Startzeit zur Seite.

Nun kommt das anfangs erwähnte und nach der Heirat erworbene Wohnhaus der Güntzels ins Spiel. Es wurde für den Zuschneidetisch und die Produktion total umfunktioniert. Auch das Büro und das Lager für Material und Fertigware mussten hier Platz finden. Weitere notwendige Maschinen sind und werden noch angeschafft. Die Privatsphäre der Familie und der Geschäftsbetrieb gehen ineinander über. Andreas und Julia Güntzel arbeiten fast rund um die Uhr für die Firma. Ihnen stehen jetzt zwei Mitarbeiter zur Verfügung.

Was kennzeichnet die Jeans „Made in Quelle“? Es handelt sich um eine Hose aus



Andreas und Julia Güntzel

KREBS 
BEDACHUNGEN GmbH & Co. KG 

MEISTERBETRIEB

- Balkonsanierung
- Dachrinnen
- Dachfenster
- Bedachungen aller Art
- Schiefer-Ziegel-Pappe
- Kaminverkleidungen

0521/45 01 70 0172-5241487

Theresienstraße 7

**Annette Knapp**
Frisörmeisterin
für SIE und IHN

Termine nach Absprache
Di - Fr 9 - 12 und 14:30 - 18 Uhr
Telefon 0521 450221
Osnabrücker Str. 73 • 33649 Bielefeld

Fußpflege
Dorothea Hellweg
LEBENS-ARTIKELSTUDIEN

**Lise-Meitner-Straße 1**
Gebäude Boncura
33803 Steinhagen
Tel. 05204-9251745

ökologisch-biologischem Material (98 Prozent Bio-Baumwolle und 2 Prozent Elastan mit GOTS-Zertifikat), sehr belastbar, eingekauft über einen Zwischenhändler in der Türkei. Dem Besucher wurden Jeans gezeigt, die 40 Mal gewaschen waren und dennoch keinerlei Verschleißanzeichen aufwiesen. Bei der Verarbeitung werden sehr hochwertige Arbeitsschritte angewandt, die nur die wenigsten Importhosen durchlaufen können. Dieser Qualitätsstandard und die Produktion hier am Ort erklären natürlich den Stückpreis. Der Kunde muss für eine Hose aus Quelle im Durchschnitt 149 Euro ausgeben. Es sind fast alle Größen auf Lager.



Mitarbeiterin Irina Farber

Sonderanfertigungen benötigen ca. 1 ½ Wochen. Auch Hosen mit Nahtfarben nach Wunsch sind mach- und lieferbar. Informieren und auch kaufen kann man die Jeans bei der Upstream GmbH, so heißt inzwi-

schen die Firma. Weitere Auskünfte lassen sich im Internet über www.geniestreich-jeans.de einholen. Ein Händlernetz wird inzwischen aufgebaut. Auch die Bielefelder Presse hat die Unternehmensgründung wohlwollend begleitet. Das WDR-Fernsehen mit der OWL-Lokalzeit und WDR-Radio haben über unsere neue Queller Firma berichtet.

Das Queller Blatt wünscht der Familie Güntzel für ihren Weg alles Gute und möchte alle Mitbürger zu einem Besuch in der Manufaktur in der Luzerner Straße (nur erreichbar über die Biele-

ler Straße) ermutigen. An jedem Werktag ist in der Zeit von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Auch lässt sich nach telefonischer Absprache (0521/4282156) ein Termin vereinbaren. (Lei.)

Förderverein Queller Grundschule lädt ein

Am 23.9.2015 um 20.00 Uhr findet in der Mensa der Grundschule Quelle die jährliche Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Quelle statt. Es stehen Neuwahlen des Vorstandes an. Dieser wird für die Dauer von zwei Jahren gewählt. Sie möchten mitbestimmen, was

für die Schule angeschafft und organisiert wird? Sie möchten Gemeinschaftserlebnisse für Ihre Kinder außerhalb des Unterrichts fördern? Dann kommen Sie in den Förderverein der Grundschule Quelle. Die Mitarbeit macht Spaß und lässt sich gut mit einer Berufstätigkeit vereinbaren.

Lotto-Toto Graichen

Einfach mehr ...

	Öffnungszeiten
Mo - Fr	6:00 - 19:00 Uhr
Sa	7:00 - 18:00 Uhr
So	9:00 - 12:00 Uhr

Andrea Graichen

Carl-Severing-Str. 83 • 33649 Bielefeld
Tel. 0521-451323

POLZ Inh. Andrea Freiberg

exklusive moderne floristik

carl-severing-straße 73 • 33649 bielefeld
tel 0521 450497 • fax 0521 944 1986

öffnungszeiten

mo - fr: 8:30 - 18:00 sa: 8:30 - 13:00 so: 10:00 - 12:00



Als Astrid Schmidt 1976 im TUS Quelle für die Gruppe „Er- & Sie-Gymnastik“ die Übungsleitung übernahm, konnte sie nicht ahnen, dass es für eine halbe Lebenszeit sein würde. Sie war damals gut vierzig, schon viele Jahre Mitglied im Verein, und die Kinder waren aus dem

„Gröbsten raus“. So wollte sie – tatkräftig und flexibel, wie sie von Natur aus ist – etwas von ihrer Beweglich- und Sportlichkeit an andere weitergeben. Von da an war für sie der Montag jeder Woche, mit Ausnahme der Ferien, von 19 bis 20 Uhr für die Gruppe reserviert. In der Sporthalle der Gustav-Heinemann-Schule und später Gesamtschule an der Marienfelder-Straße hieß es dann: Gymnastik für

einen sportlichen Körper und einen gesunden Geist.

Zurückblickend ist für sie der Zusammenhalt in dieser

Gruppe das schönste Erlebnis und das beste Geschenk für ihren Einsatz. Ob in der Gymnastikstunde oder bei kleinen Feiern, z. B. im Karneval und beim jährlichen Weihnachtsessen, immer herrschte gute Laune und viel menschliches Verständnis unter den Mitgliedern. So wurden viele Freundschaften geschlossen, die seit Jahren halten und – wenn notwendig – Hilfe in schwierigen Lebenslagen bieten und leisten. Darauf ist Astrid Schmidt für die Gruppe und ihre Mitglieder stolz.

Nun ist mit Beginn der diesjährigen Sommerferien Schluss für sie mit der Übungsleitung und der Gruppe in dieser Zusammensetzung. Gemeinsam älter geworden, haben sich hier und da einige Wehwehchen und Probleme eingestellt. Darum wurde gemeinsam beschlossen, „es auslaufen“ zu lassen. Am 30. Juni wird mit einem Abschlusssessen Abschied gefeiert. Das heißt nicht, dass sich die Gruppe nicht immer mal wieder treffen wird, schließlich ist man ja „nicht aus der Welt“, wie wir Westfalen sagen.

Astrid Schmidt hält sich jedenfalls weiterhin durch Bewegung, tägliche Spaziergänge und Wanderungen fit. Dazu turnt sie regelmäßig mittwochs mit den Hausfrauen und ab und zu auch am Donnerstag, aber als normale Teilnehmerin und natürlich im TUS Quelle. So ist sie auch mit 80 Jahren sportlich, tatkräftig und unternehmungslustig. (brü.)

Täglich frische Bio-Lebensmittel!

Wir sind für Sie da:
Mo - Fr 9 - 19 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr



Hofladen
Biohof Bobbert

Tel. 0521 / 9 46 76 00
Alleestraße 3 · Bielefeld-Quelle

Ihr Immobilienprofi für Bielefeld-Quelle:

Josef Reinhart



Seit 1996 in Steinhagen:

Kirchplatz 2

0 52 04/ 9 25 28 70

info@afib-immobilien.de

www.afib-immobilien.de



Car Sharing

Die Gruppe möchte in Quelle eine Station mit zwei Autos aufmachen, die geteilt und geliehen werden können. Die Initiatoren: „Cambio würde zwei Autos in Quelle stationieren, aber dafür müssen wir in Quelle zwei öffentliche Stellplätze finden. Da sind wir am Ball. Zum Beispiel wollen wir am 18.8. auf dem Klönabend mit Frau Kopp-Herr bei Büscher Carsharing zum Thema machen. Dort soll das Thema Parkplätze fürs Carsharing angesprochen werden. Wir werden eine Liste von Interessenten erstellen, die unterrichtet werden, sobald es Neues gibt. Wer hier in irgendeiner Form mitmachen will, komme zum Treffen von ‚Quelle im Wandel‘ am 12. August zum Klönabend am 18.8. – oder schreibe an elisabeth.fey@uni-bielefeld.de.“

Also bitte auch Teller und Löffel mitbringen! Lebensmittel für solche Aktionen, die inzwischen seit fünf Jahren auf der ganzen Welt stattfinden, gibt es hierzulande mehr als genug. 20 bis 30 Prozent der Ernte auf dem Bauernhof sind Ausschuss, wenn dieser für den Handel produziert, und einer UNO-Studie aus dem Jahr 2011 zufolge liegt die Pro-Kopf-Verschwendung von Lebensmitteln in der EU bei etwa 300 Kilogramm pro Jahr. Davon werden demnach rund 100 Kilogramm im Haushalt vergeudet, der Rest bei der Erzeugung und im Handel. Ein Zeichen setzen gegen die Verschwendung von Lebensmitteln – aber mit Spaß, heißt es am 5.9.2015 auf dem Jibi-Parkplatz: 11:00 Uhr Gemüse schnippeln, ca. 13:30 Uhr Suppe essen.“ (QB)

Einladung zur Schnippel-party am 5.9.2015

„Krumme Möhren, schlappe Petersilie, gelber Lauch zu uns! Alles wird geschnebelt – und ab in den Kochtopf! Lebensmittel, die wegen ästhetischer Mängel nicht in den Handel kommen, haben eine Chance auf den großen Auftritt: in der Schnippeldisco. Jeder sollte einmal in den eigenen Kühlschrank schauen und Gemüse oder Obst, das vielleicht nicht mehr so gut aussieht, mitbringen. Wir werden dem Gemüse mit dem Universalschäler auf die Pelle rücken und zu guter Musik die Plastikhandschuhe durch die Luft schwingen. Weiteres Obst und Gemüse, das wegen Schönheitsfehlern nicht in den regulären Handel kommt, wird in topfertige Würfel und Scheiben geschnitten. Dann wird für alle eine Suppe gekocht, die selbstverständlich anschließend zum kostenlosen Verzehr zur Verfügung steht.“

Feiern Sie mit uns!

Am Samstag
29.08.2015

9.00 bis
19.00 Uhr

70 Jahre

SCHUHHAUS
HELLWEG

% Jubiläumsangebote %

Tombola mit tollen Gewinnen

Barfußpark

Spaß für Groß und Klein

Kostenlose orthopädische Fußdruckmessung

1945
GUSTAV HELLWEG
Die Fachwelt hat sich schon vor vielen Jahren
verliebt in uns

1970
Schuhhaus
Hellweg
Schuhhaus Hellweg AG, Carl-Neuberg-Str. 10, 32105 Bielefeld

2015
SCHUHHAUS
HELLWEG KG
Schuhhaus Hellweg 700 Carl-Neuberg-Str. 10, 32105 Bielefeld

www.Schuhhaus-Hellweg.de

Es hat wohl in den 1980er Jahren angefangen. Die Gleichberechtigung war endlich halbwegs in der Realität angekommen, und das sollte sich nun auch in der Sprache „korrekt“ zeigen. Es musste ein neues (?) Bewusstsein geschaffen werden. So bekamen alle Berufsbezeichnungen eine weibliche Variante, meist durch Anhängen von „in“. Jetzt konnten die jungen Frauen direkt sehen, dass sie z. B. auch als Kfz-Mechanikerin arbeiten könnten. Das war zumindest gut gemeint. Leider ist es bei den weiblichen Berufsbezeichnungen nicht geblieben. Inzwischen werden wir überschwert mit verweiblichten Personenbezeichnungen. So umwirbt der Handel seine „Kundinnen und Kunden“, die „Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber“ kümmern sich rührend um ihre „Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter“ und die „Politikerinnen und Politiker“ danken salbungsvoll den „Wählerinnen und Wählern“. Dass sie aber immer noch keine angemessene Gleichstellung der Frauen und insbesondere keine bessere Vereinbarung von Beruf und Familie durchgesetzt haben, ist leider wohl eher nebensächlich.

Wenn es so weiter geht, dass naiv das grammatikalische Geschlecht immer häufiger als das tatsächliche Geschlecht verstanden wird, brauchen wir bald Wort-

schöpfungen wie „die Gästin“ oder „die Menschin“. Und natürlich müssten dann auch alle Wörter mit der „männlichen“ Endung „er“ verweiblicht werden. Nur, was machen wir dann mit „Mutter“ und „Schwester“? „Muttin“ und „Schwestin“? Beim Innen-Tick stört mich vor allem die Inkonsequenz. Schön brav werden z. B. die „Bürgerinnen und Bürger“ genannt, aber bei der „Bürgerinitiative“ fehlen plötzlich die „innen“. Ach ja, bei zusammengesetzten Worten kann man doch aus dem Zusammenhang erkennen, dass selbstverständlich auch die Frauen gemeint sind. Bei einzelnen „Täter/Innen“-Bezeichnungen ist das aber wohl eine intellektuelle Überforderung. Und was soll ich davon halten, wenn ich z. B. neulich lese: „GärtnerInnen sind herzlich eingeladen, einfach alle Pflanzenliebhaber“? Was ist mit den „Liebhaberinnen“? Vergessen? Werden Frauen da ausgeschlossen? So verkehrt sich die gute Absicht ins Gegenteil.

Doch ganz flächendeckend ist der Innen-Tick wohl noch nicht. Oder haben Sie schon z. B. von „Steuerhinterzieherinnen“, oder „Ausbeuterinnen“ gelesen? Vielleicht verhindert ja Höflichkeit die Prinzipientreue. Der Innen-Tick bläht unsere Sprache unnötig auf. Und was im Plural noch halb-

wegs erträglich ist, wird bei Formulierungen, die einzelne Personen betreffen, zum stilistischen Murks, zur Schrägstrich-Orgie. Wir lesen dann z. B. „Der/die Teilnehmer/in kann seine/ihre Unterlagen ...“ Wohl um den Schrägstrich zu vermeiden, kam der schwachsinnige Vorschlag mit dem Binnen-I, ein großes „I“ als gemeinsames Zeichen für beide Geschlechtsformen. Bei kleiner Schrift oder schlechtem Druck liest man aber schnell „i“ statt „I“ und wenn man es doch richtig erkennt, wie soll man es dann aussprechen?

Außerdem wird durch das Binnen-I die Schrägstrich-



STRÖTHMANN
Modernes Malerhandwerk

- Maler- und Lackierarbeiten
- Exklusive Gestaltung, innen und außen
- Computergestützte Farbentwürfe
- Wärmedämm-Verbundsysteme
- Bodenbeläge und -beschichtungen
- ... und vieles mehr!

Telefon 05 21.45 13 81
Telefax 05 21.45 00 93
www.maler-strothmann.de
mail@maler-strothmann.de



Kfz Rüdiger Meisterbetrieb
www.ruediger-kfz.de
Meister-Jobyan
Queller Straße 8a
33803 Steinhagen
Tel. 0 52 04 / 99 86 96
www.ruediger-kfz.de

- Kfz-Reparatur
- Wartung
- Service
- Unfallschäden-Instandsetzung
- An- und Verkauf
- TÜV
- Abgasuntersuchung
- Reifendienst
- Klimaanlage-Service

Unfallschaden?
Wir helfen Ihnen!

Problematik der anderen Wörter im Satz nicht gelöst.

Eine neue Mode bevorzugt nun „geschlechtsneutrale“ Bezeichnungen wie z. B. „Ausübende“, „Studierende“, „Radfahrende“ usw. Es wird uferlos und für die Einzahl-Problematik auch nicht besser. Natürlich beeinflusst unsere Sprache unser Denken – aber auch umgekehrt.

Ist es daher nicht einfacher und schlauer, allgemeine „männliche“ Personenbezeichnungen grundsätzlich als geschlechtsneutral aufzufassen, solange nicht ausdrücklich von einem einzelnen Mann die Rede ist? Meines Wissens haben es so die Franzosen gemacht. Mit einer solchen Haltung erspart man sich das Ändern und Aufblähen von Satzungen, Vorschriften, Formularen, Bedienungsanleitungen usw. und hat außerdem auf einen Schlag alle noch männlich dominierten Bereiche für die Frauen geöffnet. Aber das ist wohl zu strategisch gedacht.

Gibt es Auswege aus dieser sprachlichen

Verhuzung? Eine Möglichkeit, die z. B. das „Queller Blatt“ nutzt, ist eine Erklärung im Impressum, dass bei allen Funktionsbezeichnungen stets auch Frauen gemeint sind. Eine andere Möglichkeit, die z. B. die Wochenzeitung „Die Zeit“ pflegt, ist die Nennung von Frauen und Männern in den ersten Zeilen eines Artikels und dann darauf zu vertrauen, dass niemand bei nachfolgenden männlichen Sprachformen einen Ausschluss von Frauen herausliest. Oder denken Sie nur an Männer, wenn von „Verbrauchern“ oder „Eigentümern“ die Rede ist? Müssen wir die „Verbraucherinnen“ und „Eigentümerinnen“ wirklich mit aufführen (wie kürzlich in einem Zeitungsartikel), damit wir nicht vergessen, dass es zwei Geschlechter gibt (auch wenn dies beim jeweiligen Thema gar keine Rolle spielt)?

Statt sprachliche Mätzchen zu pflegen, sollten wir uns lieber dafür einsetzen, die realen Benachteiligungen abzubauen, die in unserer Gesellschaft für Frauen leider immer noch bestehen. (Gerd Sandweg)

Büscher's Einschulungsparty

Wann: 13. August 2015
ab 12:30 Uhr

Wo: bei schönem Wetter im Garten,
bei schlechtem Wetter im Saal

tolle Aktionen für Kinder
abwechslungsreiches Grillbuffet
kleines Geschenk für das „I-Männchen“

Preise pro Person (zzgl. Getränke)

Erwachsene 19,90€, Kinder bis 5 Jahren gratis; Kinder von 6-12 Jahren 9,00€
das „I-Männchen“ ist eingeladen
Platzreservierung erforderlich!

Büscher's Hotel und Restaurant

Carl-Severing-Straße 136 • 33649 Bielefeld

Tel. 0521-946140 • Fax 0521/452796

www.hotel-buescher.de • email: hotel-buescher@t-online.de • 



Es war ein kühler Samstagnachmittag im Mai, aber alle die daran teilgenommen hatten, waren „heiß darauf“ einander wiederzusehen.

Die Teilnahme war ungemein hoch, von Kiel bis Herrenberg kamen sie angereist. Einige Klassenkameraden mussten sich doch tatsächlich „vorstellen“, es waren bei ihnen nun mal 50 Jahre vergangen, seitdem sie einander gesehen hatten. Und schließlich lag man sich mit Herzlichkeit und Freude in den Armen. Es gab sogar die Möglichkeit, die alten Klassenräume aufzusuchen,

die mittlerweile aussehen wie Büroräume. Wo früher unsere Pulte Tintenfassvertiefung und Griffmulden hatten, stehen heute Schreibtische mit Tastaturen und Bildschirmen. Erinnerungen kamen hoch, die – wie Hansi Kern sagte – „lange im Verborgenen schlummerten“, und doch waren Sie wieder da, mit allen positiven wie auch negativen Erfahrungen. Man denke nur an Lehrer „Schmarulljus“ und sein Schlüsselbund ... Heute schmunzeln wir über diese Dinge, aber damals ... Oder an die gemeinsamen Klassenfahrten, z. B. nach Karlsruhen – in der 8. Klasse wohlgemerkt ...

Es gab viel zu erzählen, sodass es kaum einem gelang, sich mit allen ausgiebig zu unterhalten. Wir wollen uns alsbald wiedersehen, in zwei Jahren ist das Jubiläum der Einschulung, vielleicht ist das unser „Aufhänger“ – oder schon im nächsten Jahr auf dem Hünenburgfest oder im Biergarten um die Ecke? Es war ein herzliches Wiedersehen.

(Rudi Würfel)



Englisch Französisch Spanisch
Italienisch Deutsch Latein
saltolinguale.de · Unterricht in Fremdsprachen
Für Schule, Uni, Beruf + Freizeit | 01779580357



Orthopädische Einlagen
Jeden Dienstagnachmittag im
termin: **SCHUHHAUS** Tel. 0521 451542
HELLWEG
33649 Bielefeld-Quelle

Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanlagerwartung -reparatur

Ummelner Straße 38

33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11



Sa.	04.07.15	21:00 Uhr	Sebastian Schnoy: „Von Napoleon lernen, wie man sich	Zweischlingen
Sa.	11.07.15	21:00 Uhr	Knacki Deuser: „Nicht jammern – klatschen!“ – Kabarett	Zweischlingen
Sa.	11.07.15	21:00 Uhr	Markus Barth: „Mitte 30 und noch nicht mal auferstanden“	Zweischlingen
Mo.- Fr.	13.07. bis 17.07.15	7:30- 16:30 Uhr	CVJM Quelle: Ferienspiele für Kinder von 6 bis 12 Jahre	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Sa.	18.07.15	14-17 Uhr	Niemöllers Mühle geöffnet	Niemöllershof
So.	19.07.15	14-17 Uhr	Niemöllers Mühle geöffnet – „Dr. Lippenkraft“ spielt Dixiland-Jazz	Niemöllershof
Sa.	25.07.15	21:00 Uhr	The Comedy Red Pack	Zweischlingen
Fr.	31.07.15	20:00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Quelle: Monatsversammlung	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Sa.	01.08.15	21:00 Uhr	Maxi Gstettenbauer: Maxipedia – Kabarett	Zweischlingen
Mi.	05.08.15	20:00 Uhr	SPD Ortsverein Quelle & Freibad: Monatsversammlung	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Fr.	07.08.15	18:00 Uhr	Wohnprojekt 5: Stammtisch	Zweischlingen
Sa.	08.08.15	21:00 Uhr	Lüder Wohlenberg – Kabarett	Zweischlingen
Do.	13.08.15	17:00 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: „Kur-Urlaub, Anforderungen und Möglichkeiten“ (AOK Brackwede)	Taverne Sprungmann, Osnabrücker Str. 65
Sa.	15.08.15	14-17 Uhr	Niemöllers Mühle geöffnet	Niemöllershof
Sa.	15.08.15	21:00 Uhr	Johannes Flöck: „Neues vom Altern“ – Kabarett	Niemöllershof
So.	16.08.15	10:00 Uhr	65., 70. und höheres Konfirmationsjubiläum	Johanneskirche
So.	16.08.15	14-17 Uhr	Niemöllers Mühle geöffnet – mit Brackweder Stadtorchester	Niemöllershof
Sa.	19.08.15	7:30-18 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: Tagesfahrt (Tel. 4592492)	
Fr.	21.08.15	20:00 Uhr	Verein Naturbad Brackwede: Picknick trifft Klassik 2015 (Ausweichtermin)	Naturbad Brackwede, Osnabrücker Str. 63a
Sa.	22.08.15	21:00 Uhr	Moses W.: Musikboxen – Kabarett	Zweischlingen
Sa.	29.08.15	12:00 Uhr	HGV Quelle: Erinnerungs- und Gedenkstätte Wewelsburg	Treffp. Gemeinschaftshaus, Carl-Severing-Str. 115
Sa.	29.08.15	18:10 Uhr	Gottesdienst und anschl. CVJM-Jahresfest	Johanneskirche und Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Sa.	29.08.15	21:00 Uhr	Thomas Müller: „Ode ans Marode“ – Kabarett	Zweischlingen
Mi.	02.09.15	20:00 Uhr	SPD Ortsverein Quelle & Freibad: Monatsversammlung	Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115
Do.	03.09.15	12:00 Uhr	Einsegnung der Johannes-Kita-Kinder	Johanneskirche
Fr.	04.09.15	18:00 Uhr	Wohnprojekt 5: Stammtisch	Zweischlingen
Fr. Sa.	04.09.15 05.09.15	20:00 Uhr 10:00 Uhr	Gospelworkshop	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
So.	06.09.15	11:00 Uhr	Gottesdienst mit Gospelworkshop-Chor	Johanneskirche
So.	06.09.15	12-17 Uhr	Ev.-luth. Johannes-Kirchengemeinde: Sommerfest	Johanneskirche
Do.	10.09.15	17:00 Uhr	SoVD Brackwede-Quelle: „Mit dem Trecker zum Nordpolarkreis“ (Herr Lange)	Taverne Sprungmann, Osnabrücker Str. 65
Fr.	11.09.15	09-11 Uhr	Offenes Gemeindefrühstück	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Sa.	12.09.15	21:00 Uhr	Alan Frei: „Neutral war gestern“ – Kabarett	Zweischlingen
So.	13.09.15	14-17 Uhr	Niemöllers Mühle: Tag des offenen Denkmals (keine Bewirtung)	Niemöllershof
Sa.	19.09.15	21:00 Uhr	Abdelkarim: „Zwischen Ghetto und Germanen“ – Kabarett	Zweischlingen
Sa./ So.	19.09.bis 20.09.15	14-17 Uhr	Niemöllers Mühle geöffnet	Niemöllershof
Di.	22.09.15	20:00 Uhr	Obst- und Gartenbauverein Quelle: Monatsversammlung	Johannes-Gemeindehaus, Georgstr. 19
Mi.	23.09.15	20:00 Uhr	Förderverein Grundschule Quelle: Mitgliederversammlung	Grundschule Quelle, Mensa
Sa.	26.09.15	12:00 Uhr	HGV Quelle: Exkursion Moosheide/Emsquellen	Treffp. Gemeinschaftshaus Quelle, Carl-Severing-Str. 115



Eine Fotogalerie von EFJ

„Glücksspiele“ am Stand der Queller Gemeinschaft



Große Verlosung; am Mikrophon Günter Czesna, Vorsitzender der Queller Gemeinschaft. Die Namen der Gewinner finden Sie im nächsten Queller Blatt.



Stand des Heimat- und Geschichtsvereins



Eiszeit



Quelle nicht nur im Herzen ...



Schon seit mehr als 30 Jahren feiern die Queller auf dem Berg.



Beim DLRG



Der Gospelchor unter der Leitung von Dorothea Sandmann



Buntes Treiben – auch ohne „Vatertagswanderer“



Krafttraining: mit dem Fahrrad zum Festplatz

Bereits seit 2 1/2 Jahren betreibt Kristina Müller die Tierarztpraxis Quelle. Stefan

Region zum Tag der offenen Tür ein. Als pünktlich um 15 Uhr der Regen aufhörte, startete das Fest.



Kristina Müller und Stefan Landmann freuen sich über die Glückwünsche der Queller Gemeinschaft, überreicht von Bernd Rehmet und Klaus Betzendahl (2. u. 3. v. l.).

Landmann ist schon vier Jahre selbstständig im Immobilienbereich tätig, die Nachbarräume an der Carl-Severing-Straße 163 bezog er mit Immobilien Landmann allerdings erst vor einem Jahr. Anlässlich der „kleinen“ Geburtstage luden Kristina Müller und Stefan Landmann gemeinsam ihre Kunden sowie interessierte Bürger aus der

Viele Besucher nutzen die Möglichkeit, um hinter die Kulissen zu schauen. Die Räume der Tierarztpraxis Quelle konnten vom Empfangstresen bis hin zu den Untersuchungstischen erkundet werden. Da Büroräume traditionell nicht so spannend sind, gab es bei Immobilien Landmann einen Video-Querschnitt von der Entstehung des Firmenlogos bis hin zu den Ereignissen des vergangenen Jahres. Bei Kaffee, Kuchen, warmen und kalten Getränken sowie einer Hüpfburg für die Kleinen konnten die Großen gemeinsam klönen, sich informieren und den Nachmittag genießen.

Beim Glücksrad versuchten alle Besucher ihr Glück.

Übrigens: Alle Getränke und Speisen gab es kostenfrei. Wer wollte, konnte das so Gesparte für die Hundenothilfe-OWL e. V. ins Spendenschwein werfen. Die so erzielte Gesamtspende in Höhe von 140,33 € wird nun vollständig weitergeleitet.

Erster Queller Beach-Cup



Auf der im Frühjahr des vergangenen Jahres entstandenen Beach-Volleyball-Anlage der Gesamtschule Quelle fand am 30. Mai der erste Queller Beach-Cup statt. Ausgerichtet wurde das Turnier vom TuS Quelle. Auf zwei Feldern spielten insgesamt zehn Mannschaften ein Quattro-Mixed-Turnier, d. h., jedes Team bestand aus zwei weiblichen und zwei männlichen Spielern. Obwohl das Wetter an dem Tag denkbar schlecht war – zum Teil hat es heftige Schauer und Windböen gegeben –, haben alle Mannschaften bis

zum Ende durchgehalten. Zur Siegerehrung helpte das Wetter auf, und die drei erstplatzierten Mannschaften „Sandtastisch“, „Bielefelder Mixed“ und „Die Beach-Volleyballer-inas“ konnten sich bei sonnigem Wetter fotografieren lassen. (Klaus Heitkämper)



Die Evangelische Stiftung Ummeln schließt eine Versorgungslücke in Bielefeld. Familienpaten bauen individuelle Hilfsangebote auf für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige. „Unser Angebot richtet sich an Familien mit erwachsenen Kindern mit einer Behinderung, die Unterstützung benötigen, weil sich ihre Lebenssituation verändert“, erklärt Christel Friedrichs, Geschäftsbereichsleitung Stationäre Behindertenhilfe der Evangelischen Stiftung Ummeln. Der Familienunterstützende Dienst (FuD) hat das Ziel, ein passgenaues Unterstützungsangebot für Familien zu entwickeln, die einen Angehörigen mit Behinderung bisher eigenständig betreuen. „Wir knüpfen gemeinsam mit den Betroffenen und ihren Angehörigen ein trägerübergreifendes Unterstützungsnetz, und das möglichst im direkten Lebensumfeld“, verdeutlicht FuD-Leiter Fabian Möller. Dieses Netz fängt die Familien auf, wenn sich ihre Lage verschlechtert – zum Beispiel die Betreuernden alters- oder krankheitsbedingt überfordert sind. „Falls eine wichtige Bezugsperson gesundheitsbedingt ausfällt, muss der Betreute womöglich kurzfristig in eine stationäre Einrichtung umziehen und verliert dadurch seine vertraute Wohnung und sein soziales Umfeld“, berichtet Fabian Möller. Eine solche Krise lässt sich oft verhindern, wenn man rechtzeitig vorausdenkt.

„Für Familien mit einem behinderten Angehörigen, die immer außerhalb der Unterstützungssysteme leben, gestaltet sich der Zugang zu finanziellen Hilfen und den Beratungsangeboten ganz besonders schwierig“, sagt Gisela Krutwage vom Amt für soziale Dienste der Stadt Bielefeld.

Der FuD informiert über Angebote am Ort, bindet Träger der Behindertenhilfe und andere Fachleute im Umfeld ein und erstellt ein Betreuungskonzept – immer in enger Abstimmung mit den Betroffenen. „Wir wollen zum Beispiel Ablösungsprozesse früh thematisieren und gemeinsam Lösungsansätze entwickeln. Dadurch verbessern wir die Lebensqualität



Auch in Ihrer Stärke.

**NICHT
BLENDEN
LASSEN.**

Setzen Sie auf Qualität.
Sonnenbrillen vom Augenoptiker.

Augenoptik Mühlenweg

Carl-Severing-Straße 92
33649 Bielefeld-Quelle
Tel. 0521 450566

für alle Beteiligten und stellen sicher, dass sie selbstbestimmt und ohne Zeitdruck entscheiden können, wie es weitergeht“, so Möller.

Möglich geworden ist das Projekt auch Dank der Aktion Mensch. Sie trägt vier Jahre lang die Personalkosten des FuD. Familien, die das neue Angebot nutzen möchten, können sich informieren unter Tel. 0521 32921 431, mobil 0151 629 658 83, E-Mail f.moeller@ummeln.de. Offene Beratung in der Birkenstraße 1 in Bielefeld-Ummeln, montags und mittwochs von 10 bis 12 und 16 bis 18 Uhr oder nach Vereinbarung.

(Text und Foto: J. Sommerkamp/
Evangelische Stiftung Ummeln)

Clean FIX

im real-Brackwede, Gütersloher Straße 122

Heute gebracht, morgen gemacht!

Ihre schnelle und gute Reinigung
in Brackwede.

Die Queller Handwerker – Kompetenz in Ihrer Nähe



Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

Antennenanlagen Telefonanlagen
Haussprechanlagen Netzwerktechnik

Carl-Severing-Str. 126 Tel. 05 21 / 450561

Ihr zuverlässiger Partner –
Fachkraft für Wärmedämmtechnik

Neubau Umbau Renovierung

Hans Lagerquist



Queller Straße 152
Telefon (05 21) 44 28 07



Malermeister
HOLGER RATHMANN GmbH & Co. KG

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten
Eigener Gerüstbau

Qualität setzt sich durch!



Albertstr. 9a • 33649 Bielefeld
Telefon: 05 21 / 45 37 53
Mobil: 0172 / 82 11 114
www.malermeister-rathmann.de



Niehoff
Zimmererei
Bedachung

Zimmerermeister · Dachdeckermeister

Genfer Str. 4
33649 Bielefeld Tel. (0521) 400 27 88

www.zimmerermeister-niehoff.de

LEISS

METALLBAU+ CREATIONEN

METALLBAU
EDELSTAHLVERARBEITUNG
KUPFERSCHMIEDE
KÜNSTLERISCHE METALLGESTALTUNG
INDIVIDUELLE FERTIGUNG
FÜR DIE WERBETECHNIK

Osnabrücker Str. 75
33649 Bielefeld
Tel. 0521 450131
Fax 0521 451774

Viele Referenzen auf: www.leiss-metallbau.de

ARNOLD SMODE

Inh. Bernd Spähr

- Gas- und Ölheizungen ■ Wartung ■
- Klempnerei ■ Installationen ■
- Wärmepumpen-Anlagen ■
- Badplanung ■ Solar-Anlagen ■

Kupferheide 15 · Tel. (05 21) 4 58 10
Notdienst (01 71) 9 97 78 25



Immobilien Landmann
Ihre Immobilien-Quelle mit Herz

Carl-Severing-Str. 163 - 33649 Bielefeld

phone: 0521 - 39 32 29 44
mobil: 0170 - 86 02 71 4

- Neubau
 - Verkauf
 - Vermietung
 - Verwaltung
- info@immobilien-landmann.de
www.immobilien-landmann.de

Tischlerei



Kleen & Seidel GmbH

Möbel + Innenausbau

Carl-Severing-Str. 237 · 33649 Bielefeld
Tel. 05 21 - 45 28 01 · Fax 05 21 - 45 28 00
Handy 0171 - 3 12 77 75

kleen-seidel@arcor.de · www.tischlerei-in-bielefeld.de

Die Queller Handwerker sind immer für Sie da!

Sa.	05.07.15	17:00 Uhr	Orgelkonzert	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
Sa.	19.07.15	11:00 Uhr	Jitka Suranská Trio: Folksongs aus Tschechien	Bauernhausmuseum
So.	26.07.15	14:00 Uhr	„Sommerliches Brockhagen“ – Radtour ca. 2,5 Std. (Anm. 05204-8128)	Treffpunkt: Abendsiedlung Brockhagen
So.	16.08.15	18:00 Uhr	Orgelkonzert	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
So.	23.08.15	17:00 Uhr	„Kolorierungen und Intolerierungen“ – Werke für Bläser und Orgel	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
Sa.	22.08.15	19:00 Uhr	Ummelner Gemeinschaft: Musik im Park	Bürgerpark Ummeln
Fr.- So.	28.08. bis 30.08.15		573. Brackweder Schweinemarkt mit verkaufsoffenem Sonntag	Bl-Brackwede
Sa.	29.08.15	18:00 Uhr	Spirit of Joy und VivaLaDiva: Konzert „Summerdream“	Herz-Jesu-Kirche
So.	30.08.15	11:00 Uhr	A.R.K.: Junge Folkmusik aus dem Norden	Bauernhausmuseum
So.	06.09.15	11:00- 17:00 Uhr	Tierschutzverein Bielefeld: Riesen-Flohmarkt	Kampstr. 132
Sa./ So.	12.09. und 13.09.15	11:00- 18:00 Uhr	Sennefest mit Floh-, Kunst- und Kreativmarkt	Klashofstr. 79
So.	13.09.15	8:45- 19:00 Uhr	Stadtwerke „run & roll day“	Ostwestfalendamm
So.	13.09.15	10:00- 18:00 Uhr	Bauernhausmuseum: Tag des offenen Denkmals	Bauernhausmuseum
So.	13.09.15	13:00- 18:00 Uhr	Museum Osthusschule: Tag des offenen Denkmals Senner Str. 255	Senner Str. 255
Sa.	19.09.15	14:00 Uhr	Steinhagener Stadtführungen: „Auf den Spuren der alten gewerblichen 20 Brennereien“, Radtour ca. 3,5 Std. (Anm. 05204-5859)	Treffpunkt: Schlichte Carree
So.	20.09.15	17:00 Uhr	Orgelkonzert	Bartholomäuskirche, Hauptstraße
Sa.	26.09.15	10:00- 18:00 Uhr	Steinkrögers Hof: Bauernmarkt	Steinkrögers Hof
So.	27.09.15	11:00- 18:00 Uhr	Schulbauernhof Ummeln: Herbstfest	Umlostr. 54
So.	27.09.15	18:00 Uhr	Vokalensemble und Orchester	Bartholomäuskirche, Hauptstraße

Schulbauernhof Ummeln: Alle (2) Jahre wieder!

Der Schulbauernhof Ummeln lädt ein zum Herbstfest am Sonntag, dem 27. September, von 11 bis 18 Uhr. Alle Bürger sind herzlich eingeladen, den Schulbauernhof zu erkunden, an Führungen teilzunehmen und das pädagogische Konzept dieser 1983 gegründeten Einrichtung kennenzulernen, die – erstmalig in Deutschland – Landwirtschaft und Umweltschutz Kindern durch praktische Arbeit nahe bringt. Hungrig muss niemand an diesem Tag bleiben: Es gibt Kaffee und Kuchen, Suppe, Reibekuchen, Bratwürste von artgerecht gehaltenen Schweinen und vieles mehr. Kartoffeln (auch alte Sorten) werden ebenso zum Kauf angeboten wie selbstgemachte Fruchtaufstriche, Honig, Kräutertees und Fotokarten. Kinder haben viel Platz zum Spielen auf der großen Bolz- und

Spielwiese, können am Lagerfeuer Stockbrot backen, den Fußerbahnweg – am besten barfuß – erkunden, Äpfel pressen und sich durch Schminken in ihre Lieblingstiere verwandeln.

Kommen Sie – wenn möglich, mit dem Fahrrad – zum Schulbauernhof Ummeln an der Umlostraße 54, und hoffen Sie – mit den Schulbauern – auf einen sonnigen Herbsttag.

Erreichbar ist der Schulbauernhof mit der Buslinie 87, als Parkplätze stehen ein Stoppfeld von Nachbarbauer Niemann vor der JVA am Ende der Umlostraße und der Parkplatz der Firma Christinenbrunnen zur Verfügung. Aus Sicherheitsgründen soll an der Umlostraße nicht geparkt werden.

(Manfred Hofmeister)



Johannesgemeinde verabschiedet Carsten Ledwa

Stehende Ovationen bekommen normalerweise Künstler nach einem gelungenen Vortrag. Oder ein Pfarrer wie Carsten Ledwa, wenn er in den Vorruhestand verabschiedet wird – nach 28 Jahren in der Johannesgemeinde. Beim Gottesdienst am 31. Mai war die Johanneskirche so voll wie Heiligabend: Viele Gemeindemitglieder wollten „ihrem“ Pfarrer noch einmal die Hand schütteln, bei seiner Entpflichtung durch Superintendent Frank Schneider dabei sein. Für die opulente musikalische Gestaltung sorgten eine Gruppe von Kindergartenkindern, der Flötenkreis sowie Kirchen-, Gospel- und Posaunenchor.



Den anschließenden Empfang im Gemeindehaus, zu dem das Presbyterium eingeladen hatte, prägten Dankesworte – unter anderem auch von Bezirksbürgermeisterin Regina Kopp-Herr

und Quelles Feuerwehrchef Frank Stengel – sowie Geschenke und viele gute Wünsche für Ledwa und seine Frau Annette. Diese hat mit dem Aufbau von Kindergruppen, mit Familienfreizeiten, aber auch als Leiterin einer Frauengruppe das Gemeindeleben bereichert.

Carsten Ledwa ist in Bochum aufgewachsen, hat in Bochum und Bonn studiert und in Recklinghausen sein Vikariat absolviert. Nach einhalb Jahren als Pastor im Hilfsdienst in Hamm kam er 1987 nach Quelle-Brock. Das Ehepaar Ledwa hat drei erwachsene Kinder.

Ein bisschen Wehmut war bei der Verabschiedung zu spüren, aber auch viel Dankbarkeit für 28 Jahre Engagement im Dienst der

Gemeinde. Die Pfarrstelle ist mit 75 Prozent Umfang ausgeschrieben, einige Bewerbungen liegen inzwischen vor. Da die



Ledwas schon in Gadderbaum wohnen, steht das Pfarrhaus bereits für den Neuen oder die Neue bereit – und auch die Gemeinde würde ihn oder sie gern bald willkommen heißen.

Über Neuigkeiten in Sachen Neubesetzung der Pfarrstelle informiert die Johannesgemeinde auf www.quelle-brock.de.

(Heike Sommerkamp)



NORBERT KÖLPIN

Glashandel · Fenstertechnik
Sicht- und Sonnenschutzsysteme

Carl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de



Für den 14. Juni 2015 hatte der Posaunenchor des CVJM ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet. Konzert „104“ wies auf das 104. Jahr des Posaunenchores hin. Mit dem Programm „America Vol. 2“ wurden nach nord- und südamerikanischen Klängen im Vorjahr nun Ohrwürmer, Evergreens und andere unvergessliche US-amerikanische Musikstücke gespielt. Zu Beginn zeigten die Nachwuchsbläser des Posaunenchores ihr Können. Unter der Führung ihres Lehrers von der Detmolder Hochschule für Musik spielten sie einige gängige Kinderlieder auf Trompete,

Zugposaune und Horn. Großen Beifall gab es auch für die Anfänger.

Dass ein Posaunenchor nicht nur Choräle blasen, sondern auch Jazzrhythmen mit konzertanter Sinfonik verbinden kann, wurde den etwa 100 Besuchern deutlich gemacht. Stefan Kallmer, der den Konzernach-

mittag leitete und moderierte, hatte interessante Stücke aus den 1920er bis 1960er Jahren eingeübt und vorgestellt. Selbst spielte er einige Lieder von Tom Waits, über dem Daniel Durchholz schrieb, seine Stimme klinge „... als wäre sie in einem Fass Bourbon getränkt, einige Monate in die Räucherkerker gehängt, dann nach draußen gebracht und mehrmals mit dem Auto überfahren worden.“

Als Saxophonquartett spielte die Gruppe 4MENSAX einige Intermezzi u. a. von Duke Ellington. Der musikalische Swing und der unverwechselbare Saxophon-Sound ließ da manchen Fuß mitwippen.

Als weitere Bereicherung des Konzertes trat die Gesangsgruppe DEVINAS auf. Melina Winkenstette, Martina Gleisberg, Petra Goldbecker, Ulrike Magdanz, Ulli Goldbecker und Michael Gleisberg, allesamt Queller, haben sich vor dem Konzert „America Vol. 1“ als Mitglieder des Gospelchores „Good News“ formiert.

DEVINAS begleitete sich mit zwei Gitarren und gelegentlichem Einsatz von Percussion-Instrumenten. Ihre Songs, auch von Cher, den „Bee Gees“ und McCartney, wurden vom Publikum begeistert aufgenommen. Mitklatschen bei „California dreaming“ von den „Mamas and Papas“. Sicher wird man demnächst häufiger von DEVINAS hören.

Das fast zweistündige Konzert bot viel Abwechslung durch die geschickte Auswahl der Musikstücke der verschiedenen Gruppen. Viel Beifall am Schluss. Und draußen wieder ein Ausklang bei kalifornischem Wein, Cola und Donuts – die Deko mit Sternenbanner. Amerika ließ noch einmal grüßen.

(J. H. Handwerk)

...frisch bei
böers 

♥ **FRISCHE & QUALITÄT** ♥
IN DER NACHBARSCHAFT

Aus Quelle für Quelle:

- Gurken
- Tomaten
- Minigurken
- Himbeeren
- Erdbeeren

von Meyer zu Bentrup

Unser Service

Direkt Bestellen
bei unserer
Fleischabteilung
Fon 05 21 / 94 66 90-8

EDEKA-Markt Böers

Carl-Severing-Str. 91
33649 **Bielefeld-Quelle**
Fon 05 21 / 94 66 90-7
boers3.rr.esh@edeka.de



Die Goldene Konfirmation feierten:

Ilsemarie Buller (geb. Pott), Brigitte Homann, Gabriele Daube (Hanneforth), Brigitte Ernst (Hörmann), Elke Flachmann (Habel), Claudia Gutmann (Oberschelp), Hans-Wolfgang Humberg, Monika Kania (Löhr), Rainer Kaupat, Dieter Kielhorn, Annette Knöpfer (Leecker), Helga Laarveld (Eickelbaum), Helga Liegois (Lippert), Sieglinde Neue (Hiller), Otto Reker, Angelika Röttger (Brinkmann), Rolf Trüggelmann, Marianne Werwarth (Völker), Rudi Würfel, Barbara Ziegler (Ruscheweyh), Karin Ziem (Panke), Edith Zwicker (Hermann)



Die Diamantene Konfirmation feierten:

Hans-Werner Blase, Bärbel Blase (geb. Kipry), Gertrud Bölling (Hüttker), Dieter Bunselmeyer, Waltraud Dingerdissen, Sigrid Dreinhöfener (Holst), Hans Ellermann, Hermann Fechtel, Anita Giebner (Lein), Annegret Glienke (Strakerjahn), Christa Görke, Barbara Hellweg (Paege), Ilse Hellwig (Wend), Ilse Heymann (Külker), Helga Hissenkemper (Rahe), Günter Hummert, Christel Kleinekathöfer (Brinkmann), Gundel Klocke (Kampmann), Doris Knittel (Kornfeld), Hans Lagerquist, Hannelore Lahrberg (Eckert), Wolfgang Lange, Ursula Lebelt (Mühlenweg) Ingrid Meisenschmidt (Kreisel), Renate Minner (Blanke), Renate Pörtner (Weiss), Kurt Ramsbrock, Dieter Reiling, Marlies Rüger (Stellbrink), Horst Schaeede, Ulrich Schoen, Marianne Stahlberg (Sauer), Renate Stern (Heitmann), Rolf Trüggelmann, Helga Vehlberg-Pahde (Vehlberg), Adolf Wiese

Pfingstgottesdienst

Gut besucht war der traditionelle Pfingstgottesdienst in Niemöllers Mühle



Ideen leben.

jauer.
Natursteine

TREPPEN
BODENBELÄGE
BÄDER
KERAMIK
KÜCHEN-
ARBEITSPLATTEN
RESTAURIERUNGEN



Eisenstraße 4
33649 Bielefeld
Fon (0521) 94 66 10



www.jauer-natursteine.de

Viel Trubel rund um die Kirche

Johannesevangelium lädt am 6. September zum Sommerfest ein



Alle Interessierten sind herzlich eingeladen:

Die evangelische Kirchengemeinde feiert am Sonntag, 6. September, ihr Sommerfest rund um die Queller Johanneskirche. Zum Programm gehören Live-Musik und Tanz ebenso wie Mitmachaktionen und Spiele.

Das Fest beginnt um 11 Uhr mit einem Gottesdienst in der Johanneskirche. Von 12 bis 17 Uhr gibt es ein Programm rund um die Johanneskirche, zu dem zahlreiche Gemeindeguppen sowie der CVJM Quelle und die beiden evangelischen Kindertagesstätten im Gemeindegebiet beitragen.

Auf die Besucher warten Spielangebote für jung und alt, Live-Musik und Darbietungen verschiedener Gemeindeguppen. Besonderer Höhepunkt: Die Teilnehmer des Gospel-Workshops im Gemeindehaus werden zeigen, was sie gemeinsam mit Ardell Johnson am ersten September-Wochenende erarbeitet haben. Hunger und Durst braucht selbstverständlich auch niemand zu leiden.

Weitere Infos zum Programm gibt es demnächst im Internet unter www.quelle-brock.de und www.facebook.com/QuelleBrock



Vorstand des Förderkreises wiedergewählt

Am 18. Juni wurde in der Mitgliederversammlung des Förderkreises der Ev.-luth. Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock der alte Vorstand wiedergewählt. So bleibt Alfred Nell weiterhin Vorsitzender und Wolfgang Baum Kassenswart des gemeinnützigen Vereins.

Vorsitzender Nell verwies auf kontinuierlich sinkende Mitgliederzahlen, aber

steigende Anforderungen an die Unterstützungsleistungen des Förderkreises. So übernimmt dieser die gesamten Personalkosten für den Kirchenchorleiter, den Posaunenchorleiter und unterstützt u. a. auch das Lernangebot für Jungbläser in der Gemeinde. Mit einem eigenen Angebot engagiert sich der Förderkreis regelmäßig auf dem Sommerfest der Gemeinde und dem Queller Weihnachtsmarkt, offene

Veranstaltungen für alle (Kaffeeverkostung, Weinfest) veranstaltet der Kreis mit großem persönlichem Einsatz im Gemein-

dehaus. Darüber hinaus werden immer wieder gemeinschaftliche Aufgaben unterstützt, um diese für Einzelne oder Gruppen bezahlbar bzw. möglich zu machen. „Eben überall da, wo die Mittel aus Kirchensteuern nicht mehr reichen, versuchen wir zu helfen – das wird eher mehr denn



Der alte und neue Vorstand des Förderkreises (v. l.): Wolfgang Brinkmann, Wolhard Kaschubatz, Susanne Elges, Wolfgang Baum, Barbara Leimkuhl, Alfred Nell (Foto: Sommerkamp)

weniger“, so Vorsitzender Alfred Nell.

Der Förderkreis würde sich daher sehr über neue Mitglieder freuen, die durch selbst kleines, aber regelmäßige Mitgliedsbeiträge die vielfältigen Aufgaben mit unterstützen – eine jährliche Spendenquittung versteht sich von selbst! Natürlich ist darüber hinaus jeder aktive Einsatz herzlich willkommen.

(QB)



Gospelworkshop

Ardell Johnson kommt wieder nach Quelle. Er wird im Workshop mit den Sängerinnen und Sängern im Gemeindehaus Songs einüben und ihnen zeigen, wie sie den Geist des Gospel mit ihren Stimmen erlebbar machen können. Der Workshop beginnt am Freitag, dem 4.9.2015, um 20 Uhr, wird am Samstag, dem 5.9.2015, von 10 bis 20 Uhr fortgesetzt und endet am Sonntag, dem 6.9.2015, um 11 Uhr mit einem Gottesdienst und dem Gospelworkshop-Chor.

Anschließend findet das Gemeindefest rund um die Johanneskirche statt.

Infos bei Dorothea Sandmeyer, Tel. 0521-451288 und im Internet unter www.quellebrock.de

(QB)

KLEINE
TEXTILPFLEGE

Ihr Meisterbetrieb im
Bielefelder Süden

Brackwede: Hauptstraße 113
Tel. 44 99 32

Quelle: Carl-Severing-Straße 58
Tel. 45 01 27

www.kleine-textilpflege.de



Johannes-Kirchengemeinde Quelle-Brock

Gottesdienste
Johanneskirche



05.07.15	10:00 Uhr	Gottesdienst	Pfrin. i. R. Gsänger
12.07.15	10:00 Uhr	Gottesdienst, Kirchcafé, Fahrdienst	Sup. P. Schneider
19.07.15	10:00 Uhr	Gottesdienst	Pfrin. Fillies-Reuter
26.07.15	10:00 Uhr	Abendmahlsgottesdienst mit Taufe, Fahrdienst	P. Dreier
02.08.15	10:00 Uhr	Gottesdienst	P. Dreier
09.08.15	10:00 Uhr	Gottesdienst	P. Dreier
16.08.15	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Taufen	Pfrin. i. R. Gsänger
23.08.15	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Taufe	P. Melzer
29.08.15 Samstag	18:10 Uhr	Gottesdienst im Rahmen des CVJM-Jahresfestes	Pfrin. i. R. Gsänger
30.08.15		Kein Gottesdienst	
06.09.15	11:00 Uhr	Gottesdienst, im Anschluss Gemeindefest	P. Dreier

*Fahrdienst ab Grabenkamp 35 in Brock um 9:30 Uhr.
Bitte bis freitags 11:00 Uhr im Gemeindebüro **anmelden**.
Tel. 45 15 70!

Offene Kirche: Die Johanneskirche ist in der Sommerzeit **täglich, außer dienstags**, von 10:00 bis 15:00 Uhr zum Gebet und zur Meditation geöffnet, in den Schulferien von 10:00 bis 12:00 Uhr.



Die Johanneskirche im Internet:
www.quelle-brock.de
www.facebook.com/QuelleBrock



Kleinanzeigen

65 qm, 3 ZKB, 1. OG zu verm., BI-Ummeln, KM 280 + NK, Haustiere angenehm, ☎ 0521-442807.

DG 44 qm, 2 ZKB zu verm., KM 203 + NK, ☎ 0521-442807.

Josefina Caro

Iris Rosenthal

- Ihre Fußspezialisten -

Medizinische Fußpflege

**Carl-Severing-Str. 171
33649 Bielefeld**

Telefon 0521 - 45 07 55

Mobil 0172 - 5 21 32 60

Termine nach telefonischer Absprache!

WELLNESS in QUELLE
für Sie & Ihn



Kath. Pfarrei St. Elisabeth

Brackwede-Quelle

Mackebenstraße 17

33647 Bielefeld

Tel. 584 8270 • Fax: 58482799



Pfarrbüro: Di. bis Fr. 11:00-13:00 Uhr,

Do. 15:00-17:00 Uhr

Gottesdienste:

Herz Jesu: keine Vorabendmesse, **sonntags 11:30 Uhr** Hl. Messe, **freitags 9:00 Uhr**

St. Michael: 2. Samstag Vorabendmesse,
1., 3., 4. Sonntag um 9:30 Uhr

Beichtgelegenheit: nach Vereinbarung.

Ökumenischer Gospelchor „Spirit of Joy“:
Der Chor übt jeden Mo. um 18:00 Uhr im Pfarrheim Herz-Jesu.

Kath. öffentliche Bücherei:

Sonntags von 11:00 Uhr bis 11:30 Uhr und von 12:15 Uhr bis 12:45 Uhr im Untergeschoss des Gemeindehauses.

Neuapostolische Kirche

Quelle-Steinhagen, Steinhagen, Lange Str. 104

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Mi.	08.07.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	12.07.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst
Mi.	15.07.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	19.07.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst
Mi.	22.07.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	26.07.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst
Mi.	29.07.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	02.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst
Mi.	05.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	09.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst
Mi.	12.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	16.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseminarschule
Mi.	12.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	16.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseminarschule
Mi.	12.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	16.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseminarschule
Mi.	12.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	16.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseminarschule
Mi.	19.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	23.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseminarschule
Mi.	26.08.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst
So.	30.08.15	09:30 Uhr	Vormittags-Gottesdienst, Sonntags- und Vorseminarschule
Mi.	02.09.15	19:30 Uhr	Abend-Gottesdienst

Aktuelle Informationen finden Sie auch unter www.nak-bielefeld.de

Tennis-Ferienspiele und Schnuppertraining beim TV Ummeln

Eine komplette Tennis-Schnupperwoche bietet der TV Ummeln für Kinder von 5 bis 12 Jahren in den Sommerferien vom 3. bis zum 7.8. auf der Tennisanlage am Bohlenweg an: ein Programm aus Spiel, Sport und Spaß von 9 bis 15 Uhr. Ergänzt wird das Tennistraining durch Bewe-

gungsspiele mit und ohne Ball, Ausflüge in die Umgebung und gemeinsames Kochen. Kinder bis 8 Jahre spielen auf dem Kleinfeld – mit kurzen Schlägern nach den Regeln des Play- und Stay-Konzeptes mit weicheren und größeren Bällen. Dadurch werden schnell längere Ballwechsel und Erfolgserlebnisse möglich.

Die Kosten für die ganze Woche betragen 80 € bzw. 90 € für Nichtmitglieder inkl. Verpflegung. Es können auch Einzeltage gebucht werden, Geschwister erhalten Ermäßigung. Eine Vereinsmitgliedschaft ist nicht erforderlich.

Anmeldung und weitere Infos unter www.tennisverein-ummeln.de oder bei Marlies Pelster-Wend 0176-78241800. (QB)



FAHRSCHULE OLIVER STOLTE

Braker Str. 98 · 33729 Bielefeld
Carl-Severing-Str. 79 · 33649 Bielefeld
Tel.: 0521-45 27 74 / 0172-52 48 48 7
www.fahrschule-stolte.de

ICH WUSSTE SCHON IMMER WAS ICH WOLLTE - DEN FUHRERSCHEIN BEI FAHRSCHULE STOLTE

Wir wünschen unseren Fahrschülern und ihren Familien eine schöne Ferienzeit!

Gewinner beim Heimat- und Geschichtsverein Quelle

Den ersten Preis beim Quelle-Quiz zum Hünenburgfest – eine Tagesfahrt mit dem Heimat- und Geschichtsverein im nächsten Jahr – gewann Reinhard Kräuter, den 2. Preis – eine Halbtagesfahrt – Gerrit Holz, den 3. Preis – einen Queller Heimatkalender 2016 – bekommt Emma von Gross.

Die Gewinner werden benachrichtigt. Und hier des Rätsels Lösung: 1888 wurde der Drei-Kaiser-Turm gebaut, 1952 der erste Fernsehturm (heute Aussichtsturm); 1974 wurde der neue Fernsehturm in Betrieb genommen. (Iü.)



Tag und Nacht erreichbar
Telefon 0521.417110

Timo Vemmer
Bestattungsfachkraft

Kerstin Vemmer
Bestattermeisterin

Thomas Vemmer
Bestattermeister

Marvin Vemmer
Auszubildender



Bestattungen Vemmer

Vemmer-Bestattungen
Sauerlandstraße 12
33647 Bielefeld
Telefon 0521.417110



info@vemmer-bestattungen.de
www.vemmer-bestattungen.de

Fahrdienste zum Festpreis!

Seriös und zuverlässig. Fahrt in Quelle ab 3 €, Quelle – Jahnplatz 6 €, bis zu 9 Personen möglich, auch Flughafentr. u. Kurierfahrt, ☎ 0176-98566797.

Helle, ruhige, renovierte Whg.,

70 qm, 1. Etage, 3 Zi., Einbauküche, Bad, Balkon, Keller, in Quelle, Nähe Luttertal. Ab 1.7.15 an Solvente über 50 J. zu vermieten. ☎ 0521-451935 bzw. wg. Urlaub Mobil: +49(0)160-93071957.

Junger Mann bietet Hilfe zur Gartenarbeit u. weiteren Tätigkeiten an. Ich freue mich über Ihren Anruf. ☎ 0176-92963789.

Komf. FEWO in Fuhlendorf,

Nähe Rügen, 2-6 Pers., Waserblick, Hafennähe, Garten, PKW-Stellpl., Prospekt: ☎ 0521-450302 oder 0175-2231889. www.ferienimhausgudrun.de

Tierbetreuung und Gassi-Geh-Service

mit Herz und Verstand bei Ihnen vor Ort! Denise Lippek Mobil: 0151/41951525 www.tieragentur-spuersinn.de

Gartenarbeiten aller Art, Teiche und Bachläufe, Baumpflege und Baumfällungen, Pflanzenschutz, Pflasterungen, Bodenaustausch, Winterdienst u. v. m., Garten-Quelle, mobil: 0173-3660669, ☎ 0521-39952500.

Alles fürs Haus: Gartenarbeit, Gebäudereinigung, Haushaltshilfe. ☎ 0521-9729515.

Computerprobleme? Netzwerkprobleme? Service an Ort u. Stelle! EDV-Preisbisch ☎ 05241-34263 oder 0179-7244408.

Erfahrener Gymnasiallehrer bietet Nachhilfe in Deutsch und Geschichte (Stoff und Lernmethodik), gern Ober-, aber auch Mittelstufe mit Training für Klausuren, mdl. Abitur und Nachprüfungen, ☎ 0521-4329875.

Für 2-Personen-Haushalt in Quelle (oberhalb der B 68) deutschsprachige Haushaltshilfe gesucht – einmal wöchentlich, vormittags ca. 4-5 Stunden. Angebote unter ☎ 0521/451859.

Angebote der Musikschule

Do-Re-Mi: Noten lernen ab 4 J., Klavier, Keyboard, Flöte, Gitarre ab 6 J., Gütersloher Str. 247, 33649 BI; ☎ 0521-95034268.

DG-Wohnung in Quelle zum 1.10.2015 zu vermieten. 2 ZKB, 50 qm, EBK vorhanden, KM 250 € ☎ 0521-452634 ab 18.00 Uhr.

Handarbeitsstübchen

Lehnert, Ummeln, Buchenstr. 7. ☎ 3297785.

3,5-Zimmer-Wohnung (101 qm) in Steinhagen-Zentrum von privat zu verkaufen. VB 119.000,- €. Näheres unter ☎ 0521-450905.

Haben Sie Trödel zu verschenken?

Wir suchen Sachen aller Art zum Verkauf auf dem Flohmarkt. Abholung möglich. ☎ 0521-45369014.

Welche Menschen, die ländlich

wohnen, haben Platz und Geduld für zwei halbzahme Katzen, 7 Monate alt, kastriert, tätowiert und geimpft? ☎ 0521/4889077.

Suche Garage oder Unterstellplatz (Scheune) für Anhänger im Sommer und Auto (Saisonauto) und Fahrräder im Winter in Quelle und Umgebung. ☎ 0521 450 500.

Wohnung Nähe Freibad zu verkaufen. Ca. 54 qm groß, 2 Zimmer, Einbauküche, Bad, Diele, Abstellraum, Südbalkon. ☎ 443132.

Gemütliche, ruhige Wohnung in BI-Quelle gesucht, ab 50 qm mit Balkon oder Terrasse für berufstätige Frau (35), ab sofort oder später, ☎ 0163-6794377.

„Baumpflege Maurer“ – Fachbetrieb für Baumpflege und Baumfällung. ☎ 0179/5093386 o. www.baumpflege-maurer.de

Gemeinschaftshaus-Vermietung:

Der Kleingartenverein „Sonnenschein“ in der Helenenstr. 10 vermietet bis einschl. Oktober sein Gemeinschaftshaus für Familienfeiern etc. Das Haus bietet Platz für ca. 40 Personen. Mietpreis pro Wochenende (einschl. Wasser und Strom) 120,- Euro. Nähere Auskünfte unter ☎ 0521-487306 oder 0521-452260.

WIR SUCHEN: ETW oder Haus für Kapitalanleger, gerne auch vermietet. Infos an: ☎ 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de

Junge, dreiköpfige Familie, sucht 4-5 ZKB-Wohnung oder Haus (ca. 120 m²) mit Garten und Keller zur Miete, gern aber auch zum Kauf. Wegen guter Verkehrslage, Kindergartenplatz unserer 2-jährigen Tochter und unseres Herzens für Quelle möchten wir gern im Ortsteil Quelle wohnen bleiben. Wir haben keine Haustiere. ☎ 0521-5533308 oder mobil 0151-58775080.

Nette Bridge-Runde su. Verstärkung einmal wöchentlich in priv. Umgebung in Brackwede und Quelle. Kontaktaufnahme und Weiteres ☎ 0521/451322.

Suchen Sie Hilfe im Haushalt? Wenn sie im Raum Quelle/Brackwede wohnen bietet ihnen eine fleißige und flexible junge Frau an ihre Arbeit wie putzen, bügeln u.s.w. zu übernehmen. ☎ 0157/54238064.

WIR SUCHEN: Kleines Haus (EFH, Bungalow) in und um Quelle, (gerne auch Randlage. Max. 5 Wohnräume. Infos an: ☎ 05204/9252870 oder info@afib-immobilien.de

Carpport zu vermieten in der Arminstraße. ☎ 0521-45831.

Eine private Kleinanzeige im Queller Blatt kostet 2,50 € (gewerbliche Anzeigen lt. Preisliste). Eine telefonische Anzeigenannahme ist nicht möglich. Für den Inhalt übernehmen wir keine Verantwortung. Senden Sie bitte Ihren Anzeigentext + 2,50 € an: Queller Blatt • Carl-Severing-Str. 115 • 33649 Bielefeld oder: quellerblatt@gmx.de (Eine Bankverbindung wird mitgeteilt.)

Zu guter Letzt: Zeigt her eure Zähne

Mit den Zähnen haben die meisten Menschen Probleme in ihrem ganzen Leben. Während Mumps, Masern und Windpocken uns zumeist nur in Kindertagen zusetzen, Bluthochdruck und Herzinfarkt die Gesundheit im mittleren Alter bedrohen und Knie-/Hüft- und Rheumaleiden uns im Alter Beschränkungen auferlegen, begleiten uns die Zähne mehr oder weniger schmerzhaft in jedem Alter. Als Kleinkind leidet man unter dem Durchbruch der Milchzähne im Kiefer, dann quälen uns das Ausfallen derselben und das nachwachsende Gebiss. Danach ärgern Zahnschmerzen und Klammern die Heranwachsenden, um die Zähne zu richten. Für den Rest des Lebens beschäftigen uns Karies und Zahnfleischschwund mit Bohrungen, Füllungen und Heilbehandlungen. Schließlich landen wir bei Prothesen, Brücken, Kronen und was es als Ersatz auch immer gibt, wie gesagt, Ersatz. So verbringen wir einen Teil unseres Lebens beim Zahnarzt, ungern und mehr oder weniger ängstlich. Neulich war ich mal wieder dran, Bohren und Füllen war angesagt. Als ich so im Behandlungsstuhl saß, vor mir aufgereiht die „Folterinstrumente“ fest im Blick, kam mir in den Sinn, wie die Zähne auf mannigfache Art und Weise unseren Alltag begleiten. Wenn wir einen Mitmenschen auf Treu und Glauben prüfen wollen, so tun wir es, indem wir ihm auf den Zahn fühlen. Oft ist der „süße Zahn“ daran schuld, dass wir auf dem Behandlungsstuhl sitzen – Karies von zu vielen Süßigkeiten. Manchmal hat man wohl die Zähne gezeigt, um sein Anliegen durchzusetzen, deshalb musste man aber nicht gleich selbst beißen. Trotzdem hat man



sich doch so manchen Zahn ziehen lassen müssen in seinem Leben, wenn aus der Traumvilla an der Cote d'Azur „nur“ ein Reihenhaus oder aus dem Porsche Carrera ein Polo wurde. Da hatte man nicht den richtigen Biss, war ein zahnloser Tiger in der Durchsetzung seiner Interessen oder hat auf Granit gebissen. Vielleicht haben uns auch zu viele Wadenbeißer im Weg gestanden, die uns den Erfolg neideten. Da muss man die Zähne zusammenbeißen und durch, da beißt keine Maus den Faden ab. Natürlich gehen solche Erfahrungen nicht in den hohlen Zahn. Aber stolz ist man doch, dass man in seiner Jugend so manchen steilen Zahn abgeschleppt und schließlich einen solchen heiratete. Und das manchmal bei beißen der Kälte. Auch wenn man hin und wieder zurückgebissen hat, so hat man doch immer versucht, keine absolute Härte zu zeigen und nicht Zahn um Zahn zu vergelten, was einem geschah. So bissig war man wieder nicht, da konnte man Konsequenz und Ausgeglichenheit verzahnen. Jetzt im Alter sind die Zähne stumpf geworden, aber trotzdem: bissfeste italienische Küche gehört immer noch zu den begährten Leibgerichten. Eine freundliche Stimme weckte mich aus meinen Überlegungen: So, es geht los! Öffnen Sie bitte den Mund, so weit es geht! (brü.)



Wir entsorgen (fast) alles.

**Endlich
einfach
entsorgen:**

**Abfallentsorgung
Fischer**

Tel.: 0521 / 43 20 20 | fischer-abfall.de



**KLIMASCHUTZ.
UNSERE VERANTWORTUNG.**

➔ Verantwortung für die Umwelt? Die übernehmen wir gern. Wir setzen auf alkoholfreien Druck und produzieren Ihren Auftrag mit FSC[®]-, PEFC-zertifizierten Papieren und klimaneutral. Ihre Entscheidung und unser Handeln: gemeinsam für den Klimaschutz.

Foto: Thinkstock - Jan Bläsam

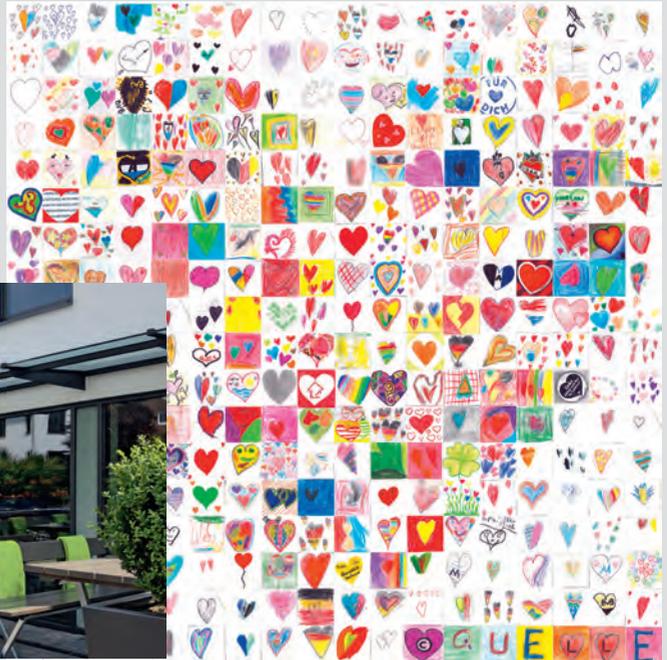


Unser Herz schlägt für Quelle!

Wir haben auf dem Queller Weihnachtsmarkt das Kunstwerk „Mein Herz schlägt für Quelle“ ersteigert und möchten es vom 6. 7. 2015 an in unserem Café an der Carl-Severing-Straße 81 präsentieren.

Allen Kindern, die dort auf dem Kunstwerk ihr Herz erkennen, möchten wir am **Donnerstag, dem 16. 7. 2015**, einen Eisbecher ihrer Wahl spendieren.

Ihr Team vom Café Olsson



Bäckerei · Konditorei · Café

Olsson

Carl-Severing-Straße 81
33649 Bielefeld
Tel. 05 21-45 10 11

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.: 5:30 - 18:30 Uhr
Sa.: 6:00 - 18:00 Uhr
So. u. feiertags:
7:00 - 18:00 Uhr

